

## II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

## MÄÄRUSED

## KOMISJONI MÄÄRUS (EL) nr 137/2011,

16. veebruar 2011,

millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 2003/2003 väetiste kohta selle I ja IV lisa tehnika arenguga kohandamise eesmärgil

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. oktoobri 2003. aasta määrust (EÜ) nr 2003/2003 väetiste kohta, <sup>(1)</sup> eelkõige selle artikli 31 lõikeid 1 ja 3,

ning arvestades järgmist:

(1) Määruse (EÜ) nr 2003/2003 artiklis 3 on sätestatud, et I lisa loetletud väetiselike hulka kuuluva väetise puhul, mis vastab nimetatud määruuses kehtestatud tingimustele, võib kasutada märget „EÜ väetis”.

(2) Kaltsiumformiaat (CASi nr 544–17-2) on sekundaartoitaine, mida kasutatakse ühes liikmesriigis viljapuude väetamisel lehtede kaudu. See aine ei kahjusta keskkonda ega inimeste tervist. Seetõttu, et muuta kaltsiumformiaat kättesaadavamaks põllumeestele kogu ELis, tuleks see aine lisada „EÜ väetiselike” hulka.

(3) Tuleks kohandada sätteid mikroelementide kelaatide ja lahuste kohta, et saaks kasutada rohkem kui ühte kelaadimoodustajat, kehtestada vees lahustuvate mikroelementide miinimumsisalduse ühtsed määrad ja tagada, et kõik kelaadimoodustajad, mis kelaadivad vähemalt 1 % vees lahustuvatest mikroelementidest ja mis on EN-standardite kohaselt identifitseeritud ja kvantifitseeritud, oleksid märgistatud. On vaja kehtestada piisav üleminekupeerioid, et ettevõtjad saaksid oma väetiste varud ära müüa.

(4) Tsinkoksiidi pulber (CASi nr 1314-13-2) on määruse (EÜ) nr 2003/2003 I lisa loetletud tsinkväetis. Kui tsinkoksiidi kasutatakse pulbri kujul, võib see levida tolmuna. Seda ohtu saab vältida, kui kasutada tsinkoksiidi stabiilset veesuspensiooni. Et muuta tsinkoksiidi kasutamine ohutuks, tuleks tsinkväetise suspensioon lisada „EÜ väetiselike” hulka. Et väetisesegude tegemisel oleks võimalik paindlikkus, tuleks lubada sellistes veesuspensioonides ka tsinksoolade ja üht või mitut liiki tsinkkelaatide kasutamist.

(5) Määruse (EÜ) nr 2003/2003 artikli 23 lõikes 2 on kehtestatud eeskirjad mitme mikroelementide segu sisaldavate väetiste koostise ja märgistamise kohta, kuid sellised segud ei ole veel loetletud I lisa sätestatud väetiselike hulgas. Mikroelementide segu sisaldavaid väetisi ei tohi seega EÜ väetisena müüa. Mikroelementide segust koosneva väetise määratlus tuleks seega lisada I lissasse tahkete väetiste ja vedelväetiste juurde.

(6) Iminodimerevaikhape (IDHA) on kelaativ aine, mida on kahes liikmesriigis lubatud kasutada lehtede pritsimiseks, mulda viimiseks, toitelahustel taimede kasvatamiseks ja kastmisveega väetiste andmiseks. Seega tuleks iminodimerevaikhape lisada I lisa loetletud lubatud kelaadimoodustajate hulka, et muuta see lihtsamini kättesaadavaks põllumeestele kogu ELis.

(7) Määruse (EÜ) nr 2003/2003 artikli 29 lõikes 2 on esitatud nõue, et EÜ väetiste ametlik kontrollimine toimuks määruuses kirjeldatud analüüsimeetodite kohaselt. Samas ei kuulu mõni neist meetoditest rahvusvaheliselt tunnustatud meetodite hulka. Euroopa Standardikomitee (CEN) on nüüd välja töötanud EN-standardid, millega tuleks need meetodid asendada.

<sup>(1)</sup> ELT L 304, 21.11.2003, lk 1.

- (8) EN-standarditena avaldatud tunnustatud meetodid eeldavad tavaliselt laboritevahelist võrdlust (mitmes laboratooriumis tehtud kontrollkatseid), millega kontrollitakse analüüsimeetodi reprodutseeritavust ja korratavust erinevates laboratooriumides. Et kontrollijad teaksid täpselt EN-standardite statistilise usaldusväärsuse taset, oleks seega vaja tunnustatud EN-standardid ja tunnustamata meetodid eristada, et oleks lihtsam kindlaks teha neid EN-standardeid, mille kontrollkatsed on tehtud mitmes laboratooriumis.
- (9) Õigusakti lihtsustamise ja edaspidise läbivaatamise hõlbustamiseks on asjakohane asendada määruse (EÜ) nr 2003/2003 IV lisas esitatud standardeid käsitlev tekst tervikuna ning lisada viited Euroopa Standardikomitee (CEN) avaldatavatele EN-standarditele.
- (10) Seetõttu tuleks määrust (EÜ) nr 2003/2003 vastavalt muuta.
- (11) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas määruse (EÜ) nr 2003/2003 artikli 32 alusel asutatud komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

**Muudatused**

1. Määruse (EÜ) nr 2003/2003 I lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse I lisale.
2. Määruse (EÜ) nr 2003/2003 IV lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse II lisale.

*Artikkel 2*

**Üleminekusätted**

I lisa punkti 2 alapunkte a–e kohaldatakse alates 9. oktoobrist 2012 nende väetiste suhtes, mis on viidud turule enne 9. märtsi 2011.

*Artikkel 3*

**Jõustumine**

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 16. veebruar 2011

*Komisjoni nimel*

*president*

José Manuel BARROSO

Määruse (EÜ) nr 2003/2003 I lisa muudetakse järgmiselt.

1) Punkti D lisatakse järgmised kirjed 2.1 ja 2.2:

„2.1	Kaltsiumformiaat	Keemiliselt saadud valmistis, mis sisaldab põhikoostisosana kaltsiumformiaati	33,6 % CaO Kaltsium väljendatakse vees lahustuva CaO-na 56 % formiaati		Kaltsiumoksiidformiaat
2.2	Vedel kaltsiumformiaat	Valmistis, mis saadakse kaltsiumformiaadi lahustamisel vees	21 % CaO Kaltsium väljendatakse vees lahustuva CaO-na 35 % formiaati		Kaltsiumoksiidformiaat

2) Punkti E.1 muudetakse järgmiselt.

a) Punkti E.1.2 kirjed 2b ja 2c asendatakse järgmisega:

„2b	Koobalkelaat	Vees lahustuv valmistis, mis sisaldab koobalti ja tunnustatud kelaadimoodustaja(te) ühendit	5 % vees lahustuvat koobaltit, millest vähemalt 80 % moodustab kelaadi tunnustatud kelaadimoodustaja(te)ga	Iga sellise tunnustatud kelaadimoodustaja nimetus, mis moodustab kelaadi vähemalt 1 % vees lahustuva koobaltiga ja mida saab identifitseerida ja kvantifitseerida Euroopa standardi järgi	Vees lahustuv koobalt (Co) Valikuliselt: tunnustatud kelaadimoodustajaga seotud koobaltit (Co) kokku Selliste tunnustatud kelaadimoodustajatega seotud koobalt (Co), mis moodustavad kelaadi vähemalt 1 % vees lahustuva koobaltiga ja mida saab identifitseerida ja kvantifitseerida Euroopa standardi järgi)
2c	Koobaltväärtise lahus	Liikide 2a ja/või 2b vesilahus	2 % vees lahustuvat koobaltit	Märgistus peab sisaldama: 1. anorgaanilis(t)e aniooni(de) nimetust (nimetusi); 2. iga sellise tunnustatud kelaadimoodustaja nimetust, mis moodustab kelaadi vähemalt 1 % vees lahustuva koobaltiga (kui seda esineb) ja mida saab identifitseerida ja kvantifitseerida Euroopa standardi järgi	Vees lahustuv koobalt (Co) Valikuliselt: tunnustatud kelaadimoodustajatega seotud koobaltit (Co) kokku Selliste tunnustatud kelaadimoodustajatega seotud koobalt (Co), mis moodustavad kelaadi vähemalt 1 % vees lahustuva koobaltiga ja mida saab identifitseerida ja kvantifitseerida Euroopa standardi järgi)

b) Punkti E.1.3 kirjed 3d ja 3f asendatakse järgmisega:

„3d	Vaskkelaat	Vees lahustuv valmistis, mis sisaldab vase ja tunnustatud kelaadimoodustaja(te) ühendit	5 % vees lahustuvat vaske, millest vähemalt 80 % moodustab kelaadi tunnustatud kelaadimoodustaja(te)ga	Iga sellise tunnustatud kelaadimoodustaja nimetus, mis moodustab kelaadi vähemalt 1 % vees lahustuva vasega ja mida saab identifitseerida ja kvantifitseerida Euroopa standardi järgi	Vees lahustuv vask (Cu) Valikuliselt: tunnustatud kelaadimoodustajatega seotud vaske (Cu) kokku Selliste tunnustatud kelaadimoodustajatega seotud vask (Cu), mis moodustavad kelaadi vähemalt 1 % vees lahustuva vasega ja mida saab identifitseerida ja kvantifitseerida Euroopa standardi järgi)
3f	Vaskväetise lahus	Liikide 3a ja/või 3d vesilahus	2 % vees lahustuvat vaske	Märgistus peab sisaldama: 1. anorgaanilis(t)e aniooni(de) nimetust (nimetusi); 2. iga sellise tunnustatud kelaadimoodustaja nimetust, mis moodustab kelaadi vähemalt 1 % vees lahustuva vasega (kui seda esineb) ja mida saab identifitseerida ja kvantifitseerida Euroopa standardi järgi	Vees lahustuv vask (Cu) Valikuliselt: tunnustatud kelaadimoodustajatega seotud vaske (Cu) kokku Selliste tunnustatud kelaadimoodustajatega seotud vask (Cu), mis moodustavad kelaadi vähemalt 1 % vees lahustuva vasega ja mida saab identifitseerida ja kvantifitseerida Euroopa standardi järgi)

c) Punkti E.1.4 kirjed 4b ja 4c asendatakse järgmisega:

„4b	Raudkelaat	Vees lahustuv valmistis, mis sisaldab raua ja tunnustatud kelaadimoodustaja(te) ühendit	5 % vees lahustuvat rauda, millest kelaatne fraktsioon moodustab vähemalt 80 % ja millest vähemalt 50 % on kelaaditud tunnustatud kelaadimoodustaja(te)ga	Iga sellise tunnustatud kelaadimoodustaja nimetus, mis moodustab kelaadi vähemalt 1 % vees lahustuva rauaga ning mida saab identifitseerida ja kvantifitseerida Euroopa standardi järgi	Vees lahustuv raud (Fe) Valikuliselt: tunnustatud kelaadimoodustajaga seotud rauda (Fe) kokku Selliste tunnustatud kelaadimoodustajatega seotud raud (Fe), mis moodustavad kelaadi vähemalt 1 % vees lahustuva rauaga ja mida saab identifitseerida ja kvantifitseerida Euroopa standardi järgi
4c	Raudväetise lahus	Liikide 4a ja/või 4b vesilahus	2 % vees lahustuvat rauda	Märgistus peab sisaldama: 1. anorgaanilis(t)e aniooni(de) nimetust (nimetusi); 2. iga sellise tunnustatud kelaadimoodustaja nimetust, mis moodustab kelaadi vähemalt 1 % vees lahustuva rauaga (kui seda esineb) ja mida saab identifitseerida ja kvantifitseerida Euroopa standardi järgi	Vees lahustuv raud (Fe) Valikuliselt: tunnustatud kelaadimoodustajatega seotud rauda (Fe) kokku Selliste tunnustatud kelaadimoodustajatega seotud raud (Fe), mis moodustavad kelaadi vähemalt 1 % vees lahustuva rauaga ja mida saab identifitseerida ja kvantifitseerida Euroopa standardi järgi)

d) Punkti E.1.5 kirjed 5b ja 5e asendatakse järgmisega:

„5b	Mangaankelaat	Vees lahustuv valmistis, mis sisaldab mangaani ja tunnustatud kelaadimoodustaja(te) ühendit	5 % vees lahustuvat mangaani, millest vähemalt 80 % moodustab kelaadi tunnustatud kelaadimoodustaja(te)ga	Iga sellise tunnustatud kelaadimoodustaja nimetus, mis moodustab kelaadi vähemalt 1 % vees lahustuva mangaaniga ja mida saab identifitseerida ja kvantifitseerida Euroopa standardi järgi	Vees lahustuv mangaan (Mn) Valikuliselt: tunnustatud kelaadimoodustajatega seotud mangaani (Mn) kokku Selliste tunnustatud kelaadimoodustajatega seotud mangaan (Mn), mis moodustavad kelaadi vähemalt 1 % vees lahustuva mangaaniga ja mida saab identifitseerida ja kvantifitseerida Euroopa standardi järgi)
5e	Mangaanväetise lahus	Liikide 5a ja/või 5b vesilahus	2 % vees lahustuvat mangaani	Märgistus peab sisaldama: 1. anorgaanilis(t)e aniooni(de) nimetust (nimetusi); 2. iga sellise tunnustatud kelaadimoodustaja nimetust, mis moodustab kelaadi vähemalt 1 % vees lahustuva mangaaniga (kui seda esineb) ja mida saab identifitseerida ja kvantifitseerida Euroopa standardi järgi	Vees lahustuv mangaan (Mn) Valikuliselt: tunnustatud kelaadimoodustajatega seotud mangaani (Mn) kokku Selliste tunnustatud kelaadimoodustajatega seotud mangaan (Mn), mis moodustavad kelaadi vähemalt 1 % vees lahustuva mangaaniga ning mida saab identifitseerida ja kvantifitseerida Euroopa standardi järgi”

e) Punkti E.1.7 kirjed 7b ja 7e asendatakse järgmisega:

„7b	Tsinkkelaat	Vees lahustuv valmistis, mis sisaldab tsingi ja tunnustatud kelaadimoodustaja(te) ühendit	5 % vees lahustuvat tsinki, millest vähemalt 80 % moodustab kelaadi tunnustatud kelaadimoodustaja(te)ga	Iga sellise tunnustatud kelaadimoodustaja nimetus, mis moodustab kelaadi vähemalt 1 % vees lahustuva tsingiga ja mida saab identifitseerida ja kvantifitseerida Euroopa standardi järgi	Vees lahustuv tsink (Zn) Valikuliselt: tunnustatud kelaadimoodustajatega seotud tsinki (Zn) kokku Selliste tunnustatud kelaadimoodustajatega seotud tsink (Zn), mis moodustavad kelaadi vähemalt 1 % vees lahustuva tsingiga ja mida saab identifitseerida ja kvantifitseerida Euroopa standardi järgi
7e	Tsinkväetise lahus	Liikide 7a ja/või 7b vesilahus	2 % vees lahustuvat tsinki	Märgistus peab sisaldama: 1. anorgaanilis(t)e aniooni(de) nimetust (nimetusi); 2. iga sellise tunnustatud kelaadimoodustaja nimetust, mis moodustab kelaadi vähemalt 1 % vees lahustuva tsingiga (kui seda esineb) ning mida saab identifitseerida ja kvantifitseerida Euroopa standardi järgi	Vees lahustuv tsink (Zn) Valikuliselt: tunnustatud kelaadimoodustajatega seotud tsinki (Zn) kokku Selliste tunnustatud kelaadimoodustajatega seotud tsink (Zn), mis moodustavad kelaadi vähemalt 1 % vees lahustuva tsingiga ning mida saab identifitseerida ja kvantifitseerida Euroopa standardi järgi”

f) Punkti E.1.7 lisatakse järgmine kirje 7f:

„7f	Tsinkväetise suspensioon	Valmistis, mis on saadud liikide 7a ja/või 7c ja/või 7b suspendeerimisel veega	20 % tsinki kokku	Märgistus peab sisaldama: 1. aniooni(de) nimetust (nimetusi) 2. iga sellise tunnustatud kelaadimoodustaja nimetust, mis moodustab kelaadi vähemalt 1 % vees lahustuva tsingiga (kui seda esineb) ning mida saab identifitseerida ja kvantifitseerida Euroopa standardi järgi	Tsinki kokku (Zn) Vees lahustuv tsink (Zn) (kui seda esineb) Selliste tunnustatud kelaadimoodustajatega seotud tsink (Zn), mis moodustavad kelaadi vähemalt 1 % vees lahustuva tsingiga ning mida saab identifitseerida ja kvantifitseerida Euroopa standardi järgi”
-----	--------------------------	--	-------------------	--	--

3) Punkti E.2 muudetakse järgmiselt.

a) Punkti E.2 pealkiri asendatakse järgmisega:

„E.2. Mikroelementide miinimumsisaldus (massiprotsentides) väetistes; mitut mikroelementi sisaldavad väetiseliigid”.

b) Punkti E.2.1 pealkiri asendatakse järgmisega:

„E.2.1 Mikroelementide miinimumsisaldus (massiprotsentides) mikroelemente sisaldavates tahketes ja vedelates väetistes”.

c) Punktis E.2.1 jäetakse välja tabeli all olevad kaks lauset.

d) Punkti E.2.2 pealkiri asendatakse järgmisega:

„E.2.2. Mikroelementide miinimumsisaldus (massiprotsentides) mulda viidavates EÜ väetistes, mis sisaldavad esma- ja/või teisejärgulisi toitaineid koos mikroelementidega”.

e) Punkti E.2.3 pealkiri asendatakse järgmisega:

„E.2.3. Mikroelementide miinimumsisaldus (massiprotsentides) lehtede pritsimiseks kasutatavates EÜ väetistes, mis sisaldavad esma- ja/või teisejärgulisi toitaineid koos mikroelementidega”.

f) Lisatakse uus punkt E.2.4:

„E.2.4 Vedelad ja tahked mikroväetiste segud

Nr	Liigi nimetus	Andmed valmistamisviisi ja oluliste koostisosade kohta	Mikroelementide miinimumsisaldus kokku (massiprotsentides) Andmed mikroelementide väljendusviisi kohta Muud nõuded	Muud andmed liigi nimetuse kohta	Mikroelementid, mille sisaldus tuleb deklareerida Mikroelementide vormid ja lahustuvus Muud kriteeriumid
1	2	3	4	5	6
1	Mikroelementide segu	Valmistis, mis on saadud kahe või enama E.1 liiki väetise segamisel	Mikroelemente kokku: 5 % väetise massist Iga mikroelementi sisaldus vastavalt punktile E.2.1	Märgistus peab sisaldama: 1. kõigi anorgaaniliste anioonide (mida leidub) nimetusi 2. kõigi tunnustatud kelaadmoodustajate (mida leidub) nimetusi	Iga mikroelementi kogusisaldus Iga mikroelementi lahustuvus vees (kui see lahustub) Iga tunnustatud kelaadmoodustajaga kelaaditud mikroelementi (kui seda leidub) sisaldus
2	Mikroelementide vedelsegu	Valmistis, mis on saadud kahe või enama E.1 liiki väetise lahustamisel ja/või suspendeerimisel veega	Mikroelemente kokku: 2 % väetise massist Iga mikroelementi sisaldus vastavalt punktile E.2.1	Märgistus peab sisaldama: 1. kõigi anorgaaniliste anioonide (mida leidub) nimetusi 2. kõigi tunnustatud kelaadmoodustajate (mida leidub) nimetusi	Iga mikroelementi kogusisaldus Iga mikroelementi lahustuvus vees (kui see lahustub) Iga tunnustatud kelaadmoodustajaga kelaaditud mikroelementi sisaldus (kui seda esineb)”

4) Punkti E.3.1 lisatakse järgmine kirje:

„Iminodimerevaikhape IDHA C<sub>8</sub>H<sub>11</sub>O<sub>8</sub>N 131669-35-7”.

## II LISA

Määruse (EÜ) nr 2003/2003 IV lisa B jagu muudetakse järgmiselt.

1) Meetod 2.6.2 asendatakse järgmisega:

„Meetod 2.6.2

**Üldlämmastiku määramine kahel meetodil väetistes, mis sisaldavad lämmastikku ainult nitraatidena, ammoniumlämmastiku ja karbamiidina**

EN 15750: Väetised. Üldlämmastiku määramine kahel meetodil väetistes, mis sisaldavad lämmastikku ainult nitraatidena, ammoniumlämmastiku ja karbamiidina

Seda analüüsimeetodit on kontrollitud mitmes laboratooriumis.”

2) Lisatakse järgmine meetod 2.6.3.

„Meetod 2.6.3

**Karbamiidi kondensaatide määramine vedelikchromatograafiaga Isobutüleendikarbamiid ja krotonülideendikarbamiid (meetod A) ning metüleen-karbamiidi oligomeerid (meetod B)**

EN 15705: Väetised. Karbamiidi kondensaatide määramine vedelikchromatograafiaga (HPLC). Isobutüleendikarbamiid ja krotonülideendikarbamiid (meetod A) ja metüleen-karbamiidi oligomeerid (meetod B)

Seda analüüsimeetodit on kontrollitud mitmes laboratooriumis.”

3) Meetodi 5 alla lisatakse järgmine pealkiri:

„Süsinikdioksiid”

4) Lisatakse järgmine meetod 5.1:

„Meetod 5.1

**Süsinikdioksiidi määramine. I osa: tahked väetised**

EN 14397-1: Väetised ja lubiväetised. Süsinikdioksiidi määramine. I osa: tahked väetised

Seda analüüsimeetodit on kontrollitud mitmes laboratooriumis.”

5) Meetod 8.9 asendatakse järgmisega:

„Meetod 8.9

**Sulfaadisisalduse määramine kolmel meetodil**

EN 15749: Väetised. Sulfaadisisalduse määramine kolmel meetodil

Seda analüüsimeetodit on kontrollitud mitmes laboratooriumis.”

---